

<p>Zawarcie małżeństwa</p> <p>Kodeks rodzinny i opiekuńczy</p> <p>Art. 1. § 1. Małżeństwo zostaje zawarte, gdy mężczyzna i kobieta jednocześnie obecni złożą przed kierownikiem urzędu stanu cywilnego oświadczenie, że wступią ze sobą w związek małżeński.</p> <p>§ 2. Małżeństwo zostaje również zawarte, gdy mężczyzna i kobieta zawierający związek małżeński podlegający prawu wewnętrznemu kościoła albo innego związku wyznaniowego w obecności duchownego oświadczają wolę jednocośnego zawarcia małżeństwa podlegającego prawu polskiemu i kierownik urzędu stanu cywilnego następnie sporządzi akt małżeństwa. Gdy zostaną spełnione powyższe przesłanki, małżeństwo uważa się za zawarte w chwili złożenia oświadczenia woli w obecności duchownego.</p> <p>Art. 2. Jeżeli mimo niezachowania przepisów artykułu poprzedzającego został sporządzony akt małżeństwa, każdy, kto ma w tym interes prawnym, może wystąpić z powództwem o ustalenie nieistnienia małżeństwa.</p> <p>Art. 6. § 1. Z ważnych powodów sąd może zezwolić, żeby oświadczenie o wstąpieniu w związek małżeński lub oświadczenie przewidziane w art. 1 § 2 zostało złożone przez pełnomocnika.</p> <p>Art. 10. § 1. Nie może zawrzeć małżeństwa osoba nie mająca ukończonych lat osiemnastu. Jednakże z ważnych powodów sąd opiekunyczny może zezwolić na zawarcie małżeństwa kobiecie, która ukończyła lat szesnaście, a z okoliczności wynika, że zawarcie małżeństwa będzie zgodne z dobrem założonej rodziny.</p> <p>Unieważnienie małżeństwa</p> <ul style="list-style-type: none"> • zartego przez mężczyznę, który nie ukończył lat osiemnastu, oraz przez kobietę, która nie ukończyła lat szesnastu albo bez zezwolenia sądu zawarła małżeństwo po ukończeniu lat szesnastu, lecz przed ukończeniem lat osiemnastu, • z powodu ubezwłasnowolnienia • z powodu choroby psychicznej albo niedorozwoju umysłowego jednego z małżonków • z powodu pozostawania przez jednego z małżonków w poprzednio zawartym związkus małżeńskim • z powodu pokrewieństwa bądź powinowactwa • z powodu przysposobienia <p>Art. 15¹. § 1. Małżeństwo może być unieważnione, jeżeli oświadczenie o wstąpieniu w związek małżeński lub oświadczenie przewidziane w art. 1 § 2 zostało złożone:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1) przez osobę, która z jakichkolwiek powodów znajdowała się w stanie wyłączającym świadome 	<p>Eheschließung</p> <p>BGB Kapitel 4: Familienrecht</p> <p>§ 1310 (1) Die Ehe wird nur dadurch geschlossen, dass die Eheschließenden vor dem Standesbeamten erklären, die Ehe miteinander eingehen zu wollen.</p> <p>§ 1303 Ehemündigkeit</p> <p>(1) Eine Ehe soll nicht vor Eintritt der Volljährigkeit eingegangen werden.</p> <p>(2) Das Familiengericht kann auf Antrag von dieser Vorschrift Befreiung erteilen, wenn der Antragsteller das 16. Lebensjahr vollendet hat und sein künftiger Ehegatte volljährig ist.</p> <p>Aufhebung der Ehe</p> <ul style="list-style-type: none"> • Eheunmündigkeit • Bestehende Ehe oder Lebenspartnerschaft • Verwandtschaft • Annahme als Kind <p>Eine Ehe kann ferner aufgehoben werden, wenn</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. ein Ehegatte sich bei der Eheschließung im Zustand der Bewusstlosigkeit oder vorübergehender Störung der Geistestätigkeit befand; 2. ein Ehegatte bei der Eheschließung nicht gewusst hat, dass es sich um eine Eheschließung handelt;
---	---

	<p>wyrażenie woli,</p> <p>2) pod wpływem błędu co do tożsamości drugiej strony,</p> <p>3) pod wpływem bezprawnej groźby drugiej strony lub osoby trzeciej, jeżeli z okoliczności wynika, że składający oświadczenie mógł się obawiać, że jemu samemu lub innej osobie grozi poważne nie bezpieczeństwo osobiste.</p>	<p>3. ein Ehegatte zur Eingehung der Ehe durch arglistige Täuschung über solche Umstände bestimmt worden ist, die ihn bei Kenntnis der Sachlage und bei richtiger Würdigung des Wesens der Ehe von der Eingehung der Ehe abgehalten hätten; dies gilt nicht, wenn die Täuschung Vermögensverhältnisse betrifft oder von einem Dritten ohne Wissen des anderen Ehegatten verübt worden ist;</p> <p>4. ein Ehegatte zur Eingehung der Ehe widerrechtlich durch Drohung bestimmt worden ist;</p> <p>5. beide Ehegatten sich bei der Eheschließung darüber einig waren, dass sie keine Verpflichtung gemäß § 1353 Abs. 1 begründen wollen.</p>
	<p>Art. 14. § 1. Nie mogą zawrzeć ze sobą małżeństwa krewni w linii prostej, rodzeństwo ani powinowaci w linii prostej. Jednakże z ważnych powodów sąd może zezwolić na zawarcie małżeństwa między powinowatymi.</p> <p>Art. 61⁸. § 1. Z małżeństwa wynika powinowactwo między małżonkiem a krewnymi drugiego małżonka. Trwa ono mimo ustania małżeństwa.</p> <p>§ 2. Linię i stopień powinowactwa określa się według linii i stopnia pokrewieństwa.</p>	
MAŁŻEŃSKIE USTROJE MAJĄTKOWE		EHELICHE GÜTERSTÄNDE
<ul style="list-style-type: none"> • wspólność ustawowa • wspólność majątkowa • rozdzielnosc majątkowa z wyrównaniem dorobków • rozdzielnosc majątkowa • przymusowy ustrój majątkowy <p>Ustawowy ustrój majątkowy</p> <p>Art. 31. § 1. Z chwilą zawarcia małżeństwa powstaje między małżonkami z mocy ustawy wspólność majątkowa (wspólność ustawowa) obejmująca przedmioty majątkowe nabycie w czasie jej trwania przez oboje małżonków lub przez jednego z nich (majątek wspólny). Przedmioty majątkowe nieobjęte wspólnością ustawową należą do majątku osobistego każdego z małżonków.</p> <p>Umowa małżeńska (intercyza)</p> <p>Art. 47. § 1. Małżonkowie mogą przez umowę zawartą w formie aktu notarialnego wspólność ustawową rozszerzyć lub ograniczyć albo ustanowić rozdzielnosc majątkową lub rozdzielnosc majątkową z wyrównaniem dorobków (umowa majątkowa). Umowa taka może poprzedzać zawarcie małżeństwa.</p> <p>§ 2. Umowa majątkowa małżeńska może być zmieniona albo rozwiązana. W razie jej rozwiązania w czasie trwania małżeństwa, powstaje między małżonkami wspólność ustawowa, chyba że strony postanowili inaczej.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Zugewinngemeinschaft (gesetzlicher Güterstand) • Gütertrennung • Gütergemeinschaft 	

<p>Współność majątkowa</p> <p>Art. 48. Do ustanowionej umową wspólności majątkowej stosuje się odpowiednio przepisy o wspólności ustawowej, z zachowaniem przepisów niniejszego oddziału.</p> <p>Art. 49. § 1. Nie można przez umowę majątkową małżeńską rozszerzyć wspólności na:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1) przedmioty majątkowe, które przypadną małżonkowi z tytułu dziedziczenia, zapisu lub darowizny, 2) prawa majątkowe, które wynikają ze wspólności łącznej podlegającej odrębnym przepisom, 3) prawa niezbywalne, które mogą przysługiwać tylko jednej osobie, 4) wierzytelności z tytułu odszkodowania za uszkodzenie ciała lub wywołanie rozstroju zdrowia, o ile nie wchodzą one do wspólności ustawowej, jak również wierzytelności z tytułu zadośćuczynienia za doznaną krzywdę, 5) niewymagalne jeszcze wierzytelności o wynagrodzenie za pracę lub z tytułu innej działalności zarobkowej każdego z małżonków. <p>§ 2. W razie wątpliwości uważa się, że przedmioty służące wyłącznie do zaspokajania osobistych potrzeb jednego z małżonków nie zostały włączone do wspólności.</p> <p>Rozdzielnosc majątkowa z wyrównaniem dorobków.</p> <p>Art. 51². Do rozdzielnosci majątkowej z wyrównaniem dorobków stosuje się przepisy o rozdzielnosci majątkowej, z zachowaniem przepisów niniejszego oddziału.</p> <p>Art. 51³. § 1. Dorobkiem każdego z małżonków jest wzrost wartości jego majątku po zawarciu umowy majątkowej.</p> <p>Art. 51⁴. § 1. Po ustaniu rozdzielnosci majątkowej małżonek, którego dorobek jest mniejszy niż dorobek drugiego małżonka, może żądać wyrównania dorobków przez zapłatę lub przeniesienie prawa.</p> <p>Art. 51⁵. § 1. W razie śmierci jednego z małżonków, wyrównanie dorobków następuje między jego spadkobiercami a małżonkiem pozostałym przy życiu.</p>	<p>Gütergemeinschaft</p> <p>§ 1416 Gesamtgut</p> <p>(1) Das Vermögen des Mannes und das Vermögen der Frau werden durch die Gütergemeinschaft gemeinschaftliches Vermögen beider Ehegatten (Gesamtgut). Zu dem Gesamtgut gehört auch das Vermögen, das der Mann oder die Frau während der Gütergemeinschaft erwirbt.</p> <p>§ 1417 Sondergut</p> <p>(1) Vom Gesamtgut ist das Sondergut ausgeschlossen. (2) Sondergut sind die Gegenstände, die nicht durch Rechtsgeschäft übertragen werden können. (zum Beispiel unpfändbare Forderungen oder der Anteil an einer Personengesellschaft.)</p> <p>§ 1418 Vorbehaltsgut</p> <p>Außerdem können einer verheirateten Person bestimmte Vermögensgegenstände als Alleineigentum vorbehalten sein. Zu diesem sogenannten Vorbehaltsgut gehört insbesondere das Vermögen, das durch Ehevertrag zum Vorbehaltsgut erklärt oder unter bestimmten Voraussetzungen von der Ehefrau oder dem Ehemann geerbt worden ist.</p> <p>§ 1363 Zugewinnungsgemeinschaft</p> <p>(1) Die Ehegatten leben im Güterstand der Zugewinnungsgemeinschaft, wenn sie nicht durch Ehevertrag etwas anderes vereinbaren. (2) Das Vermögen des Mannes und das Vermögen der Frau werden nicht gemeinschaftliches Vermögen der Ehegatten; dies gilt auch für Vermögen, das ein Ehegatte nach der Eheschließung erwirbt. Der Zugewinn, den die Ehegatten in der Ehe erzielen, wird jedoch ausgeglichen, wenn die Zugewinnungsgemeinschaft endet.</p> <p>§ 1374 Anfangsvermögen</p> <p>(1) Anfangsvermögen ist das Vermögen, das einem Ehegatten nach Abzug der Verbindlichkeiten beim Eintritt des Güterstands gehört. (2) Vermögen, das ein Ehegatte nach Eintritt des Güterstands von Todes wegen oder mit Rücksicht auf ein künftiges Erbrecht, durch Schenkung oder als Ausstattung erwirbt, wird nach Abzug der Verbindlichkeiten dem Anfangsvermögen hinzugerechnet, soweit es nicht den Umständen nach zu den Einkünften zu rechnen ist. (3) Verbindlichkeiten sind über die Höhe des Vermögens hinaus abzuziehen.</p> <p>§ 1375 Endvermögen</p> <p>(1) Endvermögen ist das Vermögen, das einem Ehegatten nach Abzug der Verbindlichkeiten bei der Beendigung des Güterstands gehört. Verbindlichkeiten sind über die Höhe des Vermögens hinaus abzuziehen.</p> <p>(Beispiel S. 20)</p>
--	---

Rozdzielność majątkowa.	Gütertrennung
Art. 51. W razie umownego ustanowienia rozdzielności majątkowej, każdy z małżonków zachowuje zarówno majątek nabity przed zawarciem umowy, jak i majątek nabity później.	Die Eheleute können vertraglich festlegen (Ehevertrag), dass für sie generell der Güterstand der Gütertrennung gelten soll, also zum Beispiel bei Scheidung oder Tod kein Zugewinnausgleich stattfindet. Während der Ehe bestehen daher zwischen dem Güterstand der Zugewinnsgemeinschaft und dem der Gütertrennung kaum Unterschiede. Beim Güterstand der Gütertrennung gelten aber nicht die oben bei der Zugewinnsgemeinschaft genannten Fälle, in denen eine Zustimmung des Ehegatten erforderlich ist (Fähigung über das ganze Vermögen, Verfügung über Haushaltsgegenstände).
Przymusowy ustrój majątkowy	
Art. 52. § 1. Z ważnych powodów każdy z małżonków może żądać ustanowienia przez sąd rozdzielności majątkowej.	Der Güterstand der Gütertrennung kann auch ohne ausdrückliche vertragliche Regelung durch die Eheleute eintreten, wenn zum Beispiel ein Güterstand durch Ehevertrag aufgehoben oder ausgeschlossen wird, ohne dass zugleich ein anderer Güterstand vereinbart wurde.
§ 1a. Ustanowienia przez sąd rozdzielności majątkowej może żądać także wierzytel jednego z małżonków, jeżeli uprawdopodobni, że zaspokojenie wierzytelności stwierzonej tytułem wykonawczym wymaga dokonania podziału majątku wspólnego małżonków.	
§ 2. Rozdzielność majątkowa powstaje z dniem oznaczonym w wyroku, który ją ustanawia. W wyjątkowych wypadkach sąd może ustanowić rozdzielność majątkową z dniem wcześniejszym niż dzień wytoczenia powództwa, w szczególności, jeżeli małżonkowie żyli w rozwiedzeniu.	
ROZWÓD	SCHEIDUNG
Art. 56. § 1. Jeżeli między małżonkami nastąpił zupełny i trwały rozkład pożycia , każdy z małżonków może żądać, aby sąd rozwiązał małżeństwo przez rozwód.	§ 1565 Scheitern der Ehe (1) Eine Ehe kann geschieden werden, wenn sie gescheitert ist. Die Ehe ist gescheitert, wenn die Lebensgemeinschaft der Ehegatten nicht mehr besteht und nicht erwartet werden kann, dass die Ehegatten sie wiederherstellen. (2) Leben die Ehegatten noch nicht ein Jahr getrennt, so kann die Ehe nur geschieden werden, wenn die Fortsetzung der Ehe für den Antragsteller aus Gründen, die in der Person des anderen Ehegatten liegen, eine unzumutbare Härte darstellen würde.
<ul style="list-style-type: none"> • rozkład na płaszczyźnie: • majątkowej • fizycznej • emocjonalnej 	
ZASADA WINY	
Art. 57. § 1. Orzekając rozwód sąd orzeka także, czy i który z małżonków ponosi winę rozkładu pożycia.	§ 1566 Vermutung für das Scheitern (1) Es wird unwiderlegbar vermutet, dass die Ehe gescheitert ist, wenn die Ehegatten seit einem Jahr getrennt leben und beide Ehegatten die Scheidung beantragen oder der Antragsgegner der Scheidung zustimmt. (2) Es wird unwiderlegbar vermutet, dass die Ehe gescheitert ist, wenn die Ehegatten seit drei Jahren getrennt leben.
§ 2. Jednakże na zgodne żądanie małżonków sąd zaniecha orzekania o winie. W tym wypadku następują skutki takie, jak gdyby żaden z małżonków nie ponosił winy.	§ 1567 Getrenntleben (1) Die Ehegatten leben getrennt, wenn zwischen ihnen keine häusliche Gemeinschaft besteht und ein Ehegatte sie erkennbar nicht herstellen will, weil er die eheliche Lebensgemeinschaft ablehnt. Die häusliche

	<p>Gemeinschaft besteht auch dann nicht mehr, wenn die Ehegatten innerhalb der ehelichen Wohnung getrennt leben.</p> <p>Trennungsunterhalt</p> <p>§ 1568 Härteklausel</p> <p>(1) Die Ehe soll nicht geschieden werden, obwohl sie gescheitert ist, wenn und solange die Aufrechterhaltung der Ehe im Interesse der aus der Ehe hervorgegangenen minderjährigen Kinder aus besonderen Gründen ausnahmsweise notwendig ist oder wenn und solange die Scheidung für den Antragsgegner, der sie ablehnt, auf Grund außergewöhnlicher Umstände eine so schwere Härte darstellen würde, dass die Aufrechterhaltung der Ehe auch unter Berücksichtigung der Belange des Antragstellers ausnahmsweise geboten erscheint.</p> <p>Im Scheidungsverbund werden vom Familiengericht verhandelt und entschieden:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Versorgungsausgleichssachen – auch ohne Antrag eines Beteiligten; • Unterhaltssachen, die die Unterhaltpflicht gegenüber einem gemeinschaftlichen minderjährigen Kind oder die durch Ehe begründete gesetzliche Unterhaltpflicht betreffen, wenn diese spätestens zwei Wochen vor der mündlichen Verhandlung im ersten Rechtszug in der Scheidungssache von einem Ehegatten anhängig gemacht werden; • Ehewohnungs- und Haushaltssachen sowie Güterrechtssachen, wenn diese spätestens zwei Wochen vor der mündlichen Verhandlung im ersten Rechtszug in der Scheidungssache von einem Ehegatten anhängig gemacht werden;⁷⁰ • Kindschaftssachen, die die Übertragung oder Entziehung der elterlichen Sorge, das Umgangsrecht oder die Herausgabe eines gemeinschaftlichen minderjährigen Kindes der Ehegatten oder das Umgangsrecht eines Ehegatten mit dem minderjährigen Kind des anderen Ehegatten betreffen. Diese Verfahren gelangen jedoch nur in den Verbund, wenn ein Ehegatte vor Schluss der mündlichen Verhandlung im ersten Rechtszug in der Scheidungssache die Einbeziehung in den Verbund beantragt und das Gericht dies aus Gründen des Kindeswohls für sachgerecht hält. <p>Abtrennung von Folgesachen Nur in gesetzlich geregelten Ausnahmefällen kann das Familiengericht dem Scheidungsantrag stattgeben, bevor über die Folgesachen entschieden worden ist. Dies ist zum Beispiel dann möglich, wenn sich der Scheidungsausspruch so außergewöhnlich verzögern würde, dass dies auch unter Berücksichtigung der Bedeutung der Folgesache eine unzumutbare Härte darstellen würde.</p>
Art. 58. § 1. W wyroku orzekającym rozwód sąd rozstrzyga o władzy rodzicielskiej nad wspólnym małoletnim dzieckiem obojga małżonków i o kontaktach rodziców z dzieckiem oraz orzeka, w jakiej wysokości każdy z małżonków jest obowiązany do ponoszenia kosztów utrzymania i wychowania dziecka. Sąd uwzględnia porozumienie małżonków o sposobie wykonywania władzy rodzicielskiej i utrzymywaniu kontaktów z dzieckiem po rozwodzie, jeżeli jest ono zgodne z dobrem dziecka. Rodzeństwo powinno wychowywać się wspólnie, chyba że dobro dziecka wymaga innego rozstrzygnięcia.	
§ 1a. Sąd może powierzyć wykonywanie władzy rodzicielskiej jednemu z rodziców, ograniczając władzę rodzicielską drugiego do określonych obowiązków i uprawnień w stosunku do osoby dziecka. Sąd może pozostawić władzę rodzicielską obojgu rodzicom na ich zgodny wniosek, jeżeli przedstawili porozumienie, o którym mowa w § 1, i jest zasadne oczekiwanie, że będą współdziałać w sprawach dziecka.	
§ 2. Jeżeli małżonkowie zajmują wspólne mieszkanie, sąd w wyroku rozwodowym orzeką także o sposobie korzystania z tego mieszkania przez czas wspólnego w nim zamieszkiwania rozwiedzionych małżonków. W wypadkach wyjątkowych, gdy jeden z małżonków swym rażąco nagannym postępowaniem uniemożliwia wspólne zamieszkiwanie, sąd może nakazać jego eksmisję na żądanie drugiego małżonka. Na zgodny wniosek stron sąd może w wyroku orzekającym rozwód orzec również o podziale wspólnego mieszkania albo o przyznaniu mieszkania jednemu z małżonków, jeżeli drugi małżonek wyraża zgodę na jego opuszczenie bez dostarczenia lokalu zamiennego i pomieszczenia zastępczego, o ile podział bądź jego przyznanie jednemu z małżonków są możliwe.	
§ 3. Na wniosek jednego z małżonków sąd może w wyroku orzekającym rozwód dokonać podziału majątku wspólnego, jeżeli przeprowadzenie tego podziału nie spowoduje nadmiernej zwłoki w postępowaniu.	
§ 4. Orzekając o wspólnym mieszkaniu małżonków sąd uwzględnia przede wszystkim potrzeby	

dzieci i małżonka, któremu powierza wykonywanie władzy rodzicielskiej.	<p>Scheidungsfolgesachen:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Versorgungsausgleich • Zugewinnausgleich • Haushaltsgegenstände und Ehewohnung • Ehegattenunterhalt nach Scheidung
ekspektatywy emerytalne	<p>Versorgungsausgleich</p>
	<p>Anrechte auf eine Alters- oder Invaliditätsversorgung, welche die Ehegatten während der Ehe erworben haben, sind das Ergebnis ihrer gemeinsamen, partnerschaftlichen Lebensleistung. Sie sind von vornherein zur Versorgung beider Ehegatten bestimmt. Bei einer Scheidung sind diese Anrechte deshalb zu teilen. Dies wird durch den Versorgungsausgleich erreicht.</p>
ALIMENTY	<p>Ehegattenunterhalt</p>
Art. 60. § 1. Małżonek rozwiedziony, który nie został uznany za wyłącznie winnego rozkładu pożycia i który znajduje się w niedostatku, może żądać od drugiego małżonka rozwiedzioneego dostarczania środków utrzymania w zakresie odpowiadającym usprawiedliwionym potrzebom uprawnionego oraz możliwościom zarobkowym i majątkowym zobowiązaneego.	<p>Das Unterhaltsrecht wurde mit dem Gesetz zur Änderung des Unterhaltsrechts zum 1. Januar 2008 reformiert. Mit der Reform ist das Unterhaltsrecht an die gewandelten gesellschaftlichen Wertvorstellungen angepasst worden. Für den Ehegattenunterhalt bedeutet dies, dass eine geschiedene Person für ihren Lebensunterhalt verstärkt selber verantwortlich ist.</p>
§ 2. Jeżeli jeden z małżonków został uznany za wyłącznie winnego rozkładu pożycia, a rozwód pociąga za sobą istotne pogorszenie sytuacji materialnej małżonka niewinnego, sąd na żądanie małżonka niewinnego może orzec, że małżonek wyłącznie winny obowiązany jest przyczyniać się w odpowiednim zakresie do zaspokajania usprawiedliwionych potrzeb małżonka niewinnego, chociażby ten nie znajdował się w niedostatku.	<p>§ 1569 Grundsatz der Eigenverantwortung Nach der Scheidung obliegt es jedem Ehegatten, selbst für seinen Unterhalt zu sorgen. Ist er dazu außerstande, hat er gegen den anderen Ehegatten einen Anspruch auf Unterhalt nur nach den folgenden Vorschriften.</p>
§ 3. Obowiązek dostarczania środków utrzymania małżonkowi rozwiedzionemu wygasza w razie zawarcia przez tego małżonka nowego małżeństwa. Jednakże gdy zobowiązany jest małżonek rozwiedziony, który nie został uznany za winnego rozkładu pożycia, obowiązek ten wygasza także z upływem pięciu lat od orzeczenia rozwodu, chyba że ze względu na wyjątkowe okoliczności sąd, na żądanie uprawnionego, przedłuży wymieniony termin pięcioletni.	<p>Nach dem Gesetz gibt es folgende Unterhaltsansprüche:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Unterhalt wegen Kindesbetreuung • Unterhalt wegen Alters, wegen Krankheit oder Gebrechen; • Unterhalt wegen Erwerbslosigkeit; • Aufstockungsunterhalt; • Unterhalt für die Zeit der Ausbildung, Fortbildung oder Umschulung sowie • Unterhalt aus Billigkeitsgründen.
	<p>Ein Unterhaltsanspruch kann auch bestehen, wenn eine der beiden Parteien nach der Scheidung, nach dem Ende der Erziehung eines gemeinsamen Kindes oder nach dem Wegfall sonstiger Unterhaltsansprüche keine angemessene Erwerbstätigkeit finden kann.</p>
	<p>Geht die geschiedene bedürftige Person zwar einer Erwerbstätigkeit nach, reichen die daraus erzielten Einkünfte aber nicht aus, um den vollen, eheangemessenen Unterhaltsbedarf zu decken, kann sie den Betrag verlangen, der sich aus dem vollen Unterhaltsanspruch abzüglich der erzielten Einkünfte ergibt (Aufstockungsunterhalt)</p>

Zakres obowiązku alimentacyjnego	Kindesunterhalt
Art. 135. § 1. Zakres świadczeń alimentacyjnych zależy od usprawiedliwionych potrzeb uprawnionego oraz od zarobkowych i majątkowych możliwości zobowiązanej.	Der Unterhaltsbedarf minderjähriger Kinder richtet sich nach dem unterhaltsrechtlich bereinigten Nettoeinkommen der/des Zahlungspflichtigen. Es muss derjenige Elternteil zahlen, der nicht den überwiegenden Anteil an Betreuung und täglicher Versorgung erbringt. Der Unterhalt bemisst sich dann in der Regel nach der so genannten Düsseldorfer Tabelle, einer von allen Amtsgerichten angewendeten Richtlinie für die Ermittlung von Kindesunterhalt (S.30)
Władza rodzicielska	Das elterliche Sorgerecht
Art. 93. § 1. Władza rodzicielska przysługuje obojgu rodzicom. Art. 107. § 1. Jeżeli władza rodzicielska przysługuje obojgu rodzicom żyjącym w rozłączeniu, sąd opiekuńczy może ze względu na dobro dziecka określić sposób jej wykonywania.	§ 1626 Elterliche Sorge, Grundsätze (1) Die Eltern haben die Pflicht und das Recht, für das minderjährige Kind zu sorgen (elterliche Sorge). Die elterliche Sorge umfasst die Sorge für die Person des Kindes (Personensorge) und das Vermögen des Kindes (Vermögenssorge).
§ 2. Sąd może powierzyć wykonywanie władzy rodzicielskiej jednemu z rodziców, ograniczając władzę rodzicielską drugiego do określonych obowiązków i uprawnień w stosunku do osoby dziecka. Sąd może pozostawić władzę rodzicielską obojgu rodzicom, jeżeli przedstawili zgodne z dobrem dziecka porozumienie o sposobie wykonywania władzy rodzicielskiej i utrzymywaniu kontaktów z dzieckiem, i jest zasadne oczekiwanie, że będą współdziałać w sprawach dziecka. Rodzeństwo powinno wychowywać się wspólnie, chyba że dobro dziecka wymaga innego rozstrzygnięcia.	Grundsatz: Gemeinsames Sorgerecht Die Trennung oder Ehescheidung der Eltern hat seit dem 01.07.1998 im Regelfall keine Entscheidung über das Sorgerecht mehr zur Folge. Vielmehr geht das Gesetz als Normalfall davon aus, dass Eltern auch nach Scheitern ihrer Ehe gemeinsam sorgeberechtigt bleiben. Dies war bis zum „Kindschaftsrechtsreformgesetz“ nur bei übereinstimmenden Erklärungen der Eltern möglich und musste durch Gerichtsbeschluss festgelegt werden. (S.12)
Kontakty	§ 1684 Umgang des Kindes mit den Eltern
Art. 113. § 1. Niezależnie od władzy rodzicielskiej rodzice oraz ich dziecko mają prawo i obowiązek utrzymywania ze sobą kontaktów. § 2. Kontakty z dziekiem obejmują w szczególności przebywanie z dziekiem (odwiedziny, spotkania, zabieranie dziecka poza miejsce jego stałego pobytu) i bezpośrednie porozumiewanie się, utrzymywanie korespondencji, korzystanie z innych środków porozumiewania się na odległość, w tym ze środków komunikacji elektronicznej.	(1) Das Kind hat das Recht auf Umgang mit jedem Elternteil; jeder Elternteil ist zum Umgang mit dem Kind verpflichtet und berechtigt. (2) Die Eltern haben alles zu unterlassen, was das Verhältnis des Kindes zum jeweils anderen Elternteil beeinträchtigt oder die Erziehung erschwert. Entsprechendes gilt, wenn sich das Kind in der Obhut einer anderen Person befindet.
Art. 113 ¹ . § 1. Jeżeli dziecko przebywa stale u jednego z rodziców, sposób utrzymywania kontaktów z dziekiem przez drugiego z nich rodzice określają wspólnie, kierując się dobrem dziecka i biorąc pod uwagę jego rozsądne życzenia; w braku porozumienia rozstrzyga sąd opiekuńczy.	
Aspekty procesowe	Prozessrecht
stosowne regulacje w Kodeksie postępowania cywilnego	Am 1. September 2009 ist das Gesetz zur Reform des Verfahrens in Familiensachen und in den Angelegenheiten der freiwilligen Gerichtsbarkeit (FGG-Reformgesetz) in Kraft getreten (Bundesgesetzblatt I 2008, Seite 2586). Dieses Gesetz regelt unter anderem das Verfahren vor dem Familiengericht.

<ul style="list-style-type: none"> • właściwość sądu okręgowego w sprawach rozwodowych • postępowanie procesowe • pozew o rozwód • orzeczenie w formie wyroku • strony: powód i pozwany <p>Art. 430 k.p.c. Małoletni, którzy nie ukończyli lat trzynastu, a zstępni stron, którzy nie ukończyli lat siedemnastu, nie mogą być przesłuchiwani w charakterze świadków.</p>	<p>Gesetz über das Verfahren in Familiensachen und in den Angelegenheiten der freiwilligen Gerichtsbarkeit (FamFG)</p> <ul style="list-style-type: none"> • Zuständigkeit: Familiengerichte (Amtsgerichte) • Anwaltszwang • freiwillige Gerichtsbarkeit: • Scheidungsantrag • Scheidungsbeschluss • Parteien: Antragsteller, Antragsgegner <p>Anhörung der Eheleute und der Kinder Bei einer Ehesache soll das Familiengericht das persönliche Erscheinen der Ehegatten anordnen und sie anhören. Wenn aus der Ehe gemeinschaftliche minderjährige Kinder hervorgegangen sind, hört das Gericht die Ehegatten auch zur elterlichen Sorge und zum Umgangsrecht an und weist sie auf die Möglichkeiten der Beratung durch Jugendhilfe und Beratungsstellen hin. In Verfahren, die die Personensorge für ein Kind betreffen, muss das Familiengericht in aller Regel das Kind persönlich anhören.</p> <p>SEPARACJA</p> <p>Art. 61¹. § 1. Jeżeli między małżonkami nastąpił zupełny rozkład pozyticia, każdy z małżonków może żądać, ażeby sąd orzekł separację.</p> <p>Art. 61⁴. § 1. Orzeczenie separacji ma skutki takie jak rozwiązanie małżeństwa przez rozwód, chyba że ustawa stanowi inaczej.</p> <p>§ 2. Małżonek pozostający w separacji nie może zawrzeć małżeństwa.</p>
--	--